

Offertory Collection Colecta del Ofertorio

\$2,750 – Amount needed each week to meet budget needs/Cantidadnecesariacadasemana para cubrir las necesidadespresupuestarias

**Information/Información:
April 19/19 de abril, 2026**

Regular Offertory/Ofertorio regular: \$1523

Easter/Pascua: \$100

Total: \$1623

Children's Corner/ Rincón de losNiños



Mass Intentions Intenciones de la Misa

April 26/26 de abril

11:00 am Bilingual Mass/Misa bilingüe

+ *Betty Arnold* by her son, Donald

+ *Mark Nolan Schou* and the deceased members of the Nolan-Schou families

May 3/3 de mayo

9:00 am English Mass

*For the members of the AOH and LAOH,
♥ living and + deceased*

11:00 am Misa en español

Hospital Visits/Emergencies Visitas al Hospital/Emergencias:

Please notify the Shrine at 518-465-3685 and/or Fr. Quinn 518-482-3375 or Deacon Fabian or Pastoral Associate Confesora Franco about any community who is in the hospital or homebound. In case of an emergency requiring a priest, outside of parish office hours, especially in danger of death, contact the priests at (518) 482-3375. If no one answers, please leave a message.

Por favor notifique al Santuario al 518-465-3685 y/o al Padre Quinn 518-482-3375 o al Diácono Fabian o a la Asociada Pastoral Confesora Franco sobre cualquier miembro de la comunidad que esté en el hospital o confinado en su hogar. En caso de emergencia que requiera la presencia de un sacerdote fuera del horario de oficina parroquial, especialmente en caso de peligro de muerte, comuníquese con los sacerdotes al (518) 482-3375. Si nadie contesta, deje un mensaje

Shrine Church of Our Lady of the Americas Iglesia Santuario de Nuestra Señora de las Américas

April 26, 2026 – 26 de abril del 2026

Fourth Sunday of Easter Cuatro Domingo de Pascual

274 Sherman Street, Albany, NY 12206
(Rear Entrance/ Entrada Trasera)
(518) 465-3685, Ext. 12 English; Ext. 13 Español
www.ourladyoftheamericas.org
OLAmericaShrine@gmail.com



View Masses Online on Facebook/
Puedes Ver las Misas en Línea en Facebook
<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Mission Statement/Nuestra Misión

“We are a vibrant, welcoming, multi-cultural Catholic community in the heart of the City of Albany celebrating and ministering the presence of Jesus with our parishioners and neighbors.”

“Somos una comunidad católica vibrante, acogedora y multicultural en el corazón de la ciudad de Albany. celebrando y llevando la presencia de Jesús a nuestros feligreses y vecinos.”

Directory/Directorio

Pastor: Rev. Daniel Quinn

Shrine Chaplain/Capellán:

Rev. Francis O'Connor, (518) 390-4576

Deacon/Diacono: Rev. Miguel Fabián

**Pastoral Associate/Asociado Pastoral and/y
Faith Formation Coordinator/Coordinador**

Formación De Fe: Confesora Franco,
cflovejesus@aol.com

Music Minister/Ministro de Música:

Deborah Klose, dklose@nycap.rr.com

Baptism/Bautizos:

Claire Nolan, cbnolou@gmail.com

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Marriage/Matrimonios:

Rev. Dan Quinn and/y Susan Ivie Mahar,
(518) 482-3375

blessedsacramentalb@gmail.com

Quinceañera:

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Confesiones en español disponibles:

Domingos 10:15 en el Santuario, Martes en
el Santísimo Sacramento 12:30-13:30, y
Miércoles en Mater Christi, 16:30-17:30

Mass Intentions/Intenciones de la Misa:

Tammy Crasto (518) 229-7345

Confesora Franco (518) 542-4192

Lectio Divina

English: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>

Español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

May 3/3 de mayo

First Reading/Primera Lectura:

Acts/Hechos 6:1-7

Responsorial Psalm/Salmo Responsorial:

Psalms/Salmos 33:1-2, 4-5, 18-19

Second Reading/Segunda Lectura:

1 Peter/Pedro 2:4-9

Gospel/Evangelio:

St. John/San Juan 14:1-12

Welcome, Bishop Mark!



¡Bienvenido, Obispo Mark!

**Sound System Donations
Donaciones para el sistema
de sonido**



Total: \$17333

Monthly Food Collection Recolección mensual de alimentos



"For I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me."

We will have our monthly food collection today!

"Porque tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; fui forastero y me acogisteis."
¡Hoy tendremos nuestra recolección mensual de alimentos!

May 3/3 de mayo

The Bishop is joining the AOH and LAOH for their Communion Breakfast Mass at 9:00 am. The Mass will be in English and the 11:00 am is still on the schedule.

El Obispo se unirá a la AOH y a la LAOH para su Misa de Desayuno de Comunión a las 9:00 a. m. La Misa será en inglés, y la de las 11:00 a. m. se mantiene en el horario previsto.

Electronic Donations Donaciones Electrónicas



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/offertory>



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/sound-system>

We will be having a dinner in honor of mothers on Saturday, May 02, 2026, from 6:30 p.m. to 10:00 p.m.

The cost is \$25 for adults (11 years and up) and \$10 for children ages 5-10. Under 5 free.

We'll have dinner, a 50/50 raffle, more raffles, and much more!

One of our ladies will be crowned as Mother of the Year.

Remember that the love that most resembles God's love is a mother's love!

For more information, please call Confesora at (518) 542-4192 or Debbie Klosed 518-986-0269



Good Shepherd Sunday: *From Pope Leo*

Guided and protected by the Risen Jesus, we celebrate on the fourth Sunday of Easter — also called “Good Shepherd Sunday” — the 63rd World Day of Prayer for Vocations. It is an occasion of grace in which we share some reflections on the interior dimension of vocation, understood as the discovery of God’s free gift that blossoms in the depths of our hearts. Let us explore together the truly beautiful path of life along which the Shepherd guides us. In the Gospel of John, Jesus describes himself as the “good shepherd.” This expression refers to a shepherd who is perfect, authentic and exemplary, inasmuch as he is ready to give his life for his sheep, thus revealing God’s love. He is the Shepherd who draws us to himself, whose gaze reveals that life is truly beautiful when one follows him.

Domingo del Buen Pastor: *del Papa León*

Guiados y protegidos por Jesús Resucitado, celebramos en el cuarto domingo de Pascua —llamado también «Domingo del Buen Pastor»— la 63.^a Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones. Es una ocasión de gracia en la que compartimos algunas reflexiones sobre la dimensión interior de la vocación, entendida como el descubrimiento del don gratuito de Dios que florece en lo más profundo de nuestros corazones. Exploremos juntos el camino verdaderamente hermoso de la vida, a lo largo del cual nos guía el Pastor. En el Evangelio de Juan, Jesús se describe a sí mismo como el “Buen Pastor.”. Esta expresión hace referencia a un pastor perfecto, auténtico y ejemplar, en cuanto que está dispuesto a dar su vida por sus ovejas, revelando así el amor de Dios. Él es el Pastor que nos atrae hacia sí, cuya mirada revela que la vida es verdaderamente hermosa cuando se le sigue.

Celebraremos una cena en honor a las madres el sábado 2 de mayo de 2026, de 6:30 p.m. a 10:00 p.m.

A un Costo \$25 adultos (11 años en adelante) y \$10 niños de 5 a 10 años. Menores de 5 gratis

¡Tendremos la cena, la rifa 50/50, más rifas y mucho más!

Una de nuestras señoras será coronada como Madre del Año.

Recuerda que el amor que más se asemeja al de Dios es el de una Madre!

Para más información, llamar a Confesora al (518) 542-4192 O Debbie Klosed 518-986-0269

